

THE SENATE

Tuesday, February 22, 1870

The Speaker took the chair at 3 o'clock p.m.

Hon. Mr. Campbell said he would move tomorrow that the House should adjourn till Monday next, as it was necessary to make preparations for the ball to be given in honour of Prince Arthur.

Hon. Mr. Campbell then moved the appointment of the Standing Committees on Banking, Commerce and Railways, Standing Orders and Private Bills, on Contingent Accounts, on Printing, and on Fisheries and Navigation.

Hon. Mr. Letellier de St Just called attention to the inadequate accommodation afforded to members of the Senate in the gallery of the other House. The space set apart for Senators was, he said, often taken up by persons who had no right to be there, to the exclusion and inconvenience of Senators. He presumed that these persons were connected with respectable families, but still he felt bound to protest against their being admitted to the space specially set apart for Senators. And besides this, he did not think that the place provided for Senators was suitable, for there was the utmost difficulty in hearing the debates, and it was very important for members of that House (the Senate) to hear what was going on in the other branch.

Hon. Mr. Campbell said that he had no doubt the Speaker of the other House had every disposition to afford members of the Senate the best accommodation. It would not, however, in his opinion, be possible to get better accommodation than they possessed, unless they got the Speaker's gallery. The matter relating to the admission of strangers in the Senators' gallery, was in the hands of the Senators themselves, who if they so choose, could have strangers excluded. He thought it advisable that the best use should be made of their present accommodation; but he could promise that the Government and the Speaker (Senate) would use every effort to secure a more convenient place.

Hon. Mr. Wilmot had once taken an active part in an agitation to obtain better accommodation for Senators, and the result of the agitation was, that they were deprived of one half of their space, and that the best half. He thought it would be best to let well alone.

Hon. Mr. Ryan said, as we followed English precedent to a great extent, he thought it should be followed in the matter before the House. The English Lords were in the enjoy-

LE SÉNAT

Le mardi 22 février 1870

Le Président ouvre la séance à trois heures de l'après-midi.

L'honorable M. Campbell dit que demain, il présentera une motion tendant à l'ajournement de la Chambre jusqu'au lundi suivant, car il faut s'occuper des préparatifs du bal offert en l'honneur du Prince Arthur.

L'honorable M. Campbell propose alors l'institution de comités permanents des banques et du commerce, des bills privés, des comptes publics, des impressions et de la pêche et de la navigation.

L'honorable M. Letellier de St Just attire l'attention sur la médiocrité des places réservées aux sénateurs dans les tribunes de l'autre Chambre. Ces places sont souvent prises par des personnes qui n'ont pas le droit de les occuper à l'exclusion des sénateurs. Il suppose que ces personnes appartiennent à des familles très distinguées, mais il s'estime en droit de protester contre leur admission dans les tribunes réservées aux sénateurs. De plus, il juge que la tribune des sénateurs ne convient pas, car il est très difficile d'y entendre les débats et il est primordial que les sénateurs puissent entendre les délibérations des Communes.

L'honorable M. Campbell dit qu'il est convaincu que l'Orateur de la Chambre des Communes est désireux d'accorder aux sénateurs les meilleures places possibles. Il est d'avis, toutefois, que le Sénat ne pourrait pas avoir de meilleures places, sauf si on lui réservait la tribune de l'Orateur. Quant à la présence d'étrangers à la tribune des sénateurs, la question repose entièrement entre les mains des sénateurs eux-mêmes qui peuvent, s'ils le désirent, exclure les étrangers de leur tribune. Selon l'honorable M. Campbell, la meilleure solution est de s'accommoder aussi bien que possible des places qui leur sont présentement réservées; par contre, le Gouvernement et le Président feront toutes les démarches possibles pour obtenir de meilleures places.

L'honorable M. Wilmot a déjà participé activement à une campagne dont le but était d'obtenir de meilleures places pour les sénateurs et, par suite de cette campagne, la tribune des sénateurs avait été réduite de la moitié, voire de la meilleure moitié. Il estime qu'il est préférable de maintenir le statu quo.

L'honorable M. Ryan dit que comme la Chambre respecte en grande partie la tradition britannique, la question dont la Chambre est saisie devrait être réglée suivant les mêmes